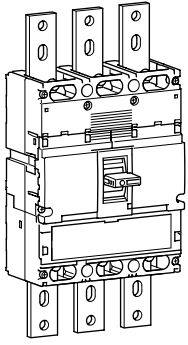


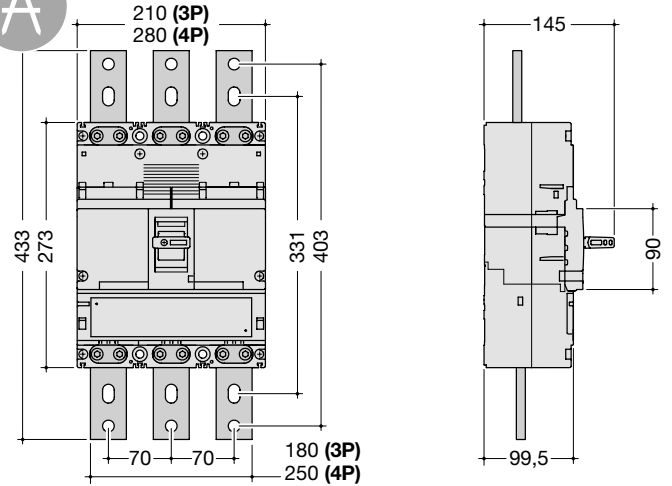
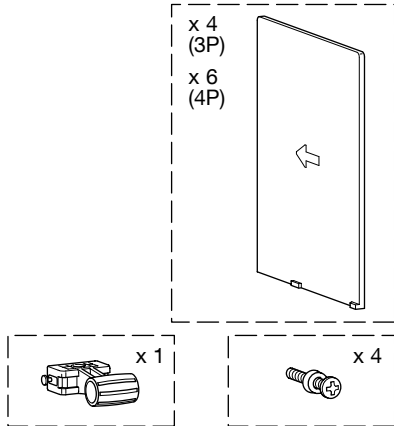
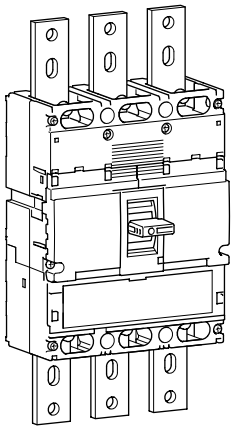
6H5560f



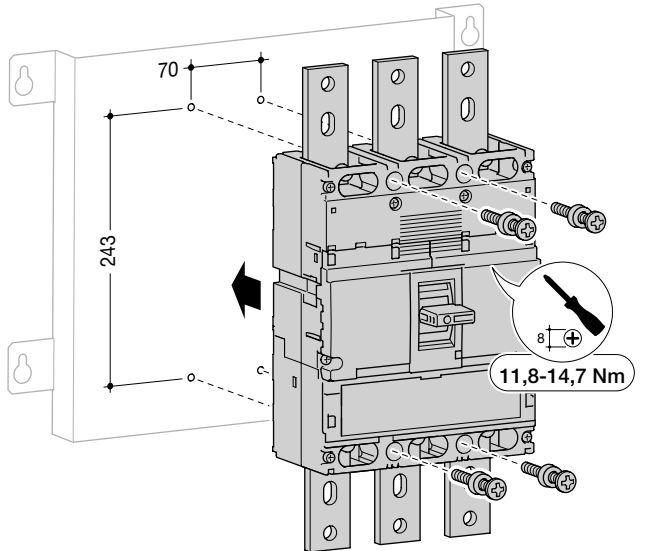
## h800 - h1000



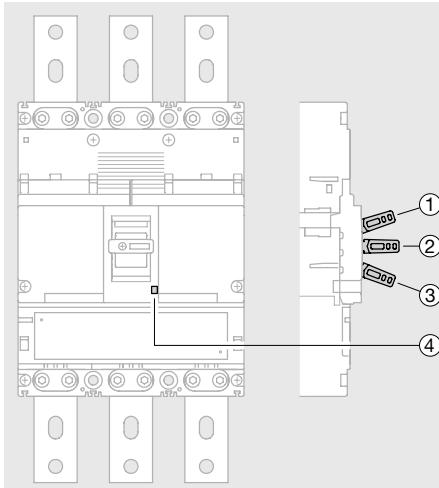
- (FR) Disjoncteurs boîtiers moulés 630 - 800 - 1000 A
- (EN) Moulded case circuit breakers 630 - 800 - 1000 A
- (DE) Leistungschalter 630 - 800 - 1000 A
- (IT) int. scatola 630 - 800 - 1000 A
- (ES) Interruptores automáticos 630 - 800 - 1000 A
- (NL) Vermogens automaat 630 - 800 - 1000 A
- (PT) Disjuntores gerais 630 - 800 - 1000 A
- (NO) Effektbryter 630 - 800 - 1000
- (EL) Αυτόματοι διακόπτες ισχύος 630 - 800 - 1000 A
- (PL) Wyłączniki kompaktowe 630 - 800 - 1000 A
- (RU) Автоматические выключатели в литых корпусах 630 - 800 - 1000 A
- (ZH) 塑壳断路器 630 - 800 - 1000 A
- (AR) قاطع تغطية مقولب 630 - 800 - 1000 A



3P 4P



		220 / 240 V AC		380 / 415 V AC	660 / 690 V AC
		630 / 800 A	1000 A	630 / 800 / 1000 A	630 / 800 / 1000 A
LSI <b>HNE</b>	I <sub>cu</sub> (kA)	85	75	<b>50</b>	20
	I <sub>cs</sub> (kA)	85	75	50	20
LSI <b>HEE</b>	I <sub>cu</sub> (kA)	100	100	<b>70</b>	20
	I <sub>cs</sub> (kA)	75	75	50	20
TM <b>HNK</b>	I <sub>cu</sub> (kA)	85	-	<b>50</b>	20
	I <sub>cs</sub> (kA)	85	-	50	20
TM <b>HEK</b>	I <sub>cu</sub> (kA)	100	-	<b>70</b>	20
	I <sub>cs</sub> (kA)	75	-	50	20
<b>HCE</b>	I <sub>cm</sub> (kA)	17			
	I <sub>cw</sub> (kA)	10 (0,3 s)			



Indicateur de position de la manette :

- ① rouge = ON, ② noir = Déclenché,
- ③ vert = OFF (Reset),
- ④ Bouton de déclenchement

Handle position indicator :

- ① red = ON, ② black = Trip,
- ③ green = OFF (Reset),
- ④ Button, Push-to-Trip

Position des Schalthebels :

- ① rot = EIN, ② schwarz = ausgelöst,
- ③ grün = AUS (Reset),
- ④ Prüftaste, zum auslösen drücken

Indicatore di posizione della leva di manovra :

- ① rosso = ON,
- ② nero = Scanciato,
- ③ verde = OFF (Reset),
- ④ Pulsante di sgancio

Visualización de la posición :

- ① rojo = ON,
- ② negro = Disparo,
- ③ verde = OFF (Reset),
- ④ Pulsador de disparo

Hendelstand-indicator :

- ① rood = ON,
- ② zwart = Uitgeschakeld,
- ③ groen = OFF (Reset),
- ④ Uitschakelknop

Indicador de posição do punho :

- ① encarnado = ON,
- ② preto = Disparo,
- ③ verde = OFF (Reset),
- ④ Botão de disparo

Bryterknappens posisjon indikerer :

- ① rødt = PA,
- ② sort = Utløst,
- ③ grønt = AV (Reset),
- ④ Utløserknapp

Οπτική ένδειξη της κατάστασης του διακόπτη :

- ① κόκκινο = ON,
- ② σκούρο = πτώση διακόπτη ισχύος,
- ③ πράσινο = OFF (Reset),
- ④ Πλήκτρο διακοπής

Pozycje dźwigni:

- ① czerwony = ON
- ② czarny = Trip
- ③ zielony = OFF (Reset)
- ④ Przycisk - Wciśnij aby wyzwolić

Индикатор положения раб. органа:

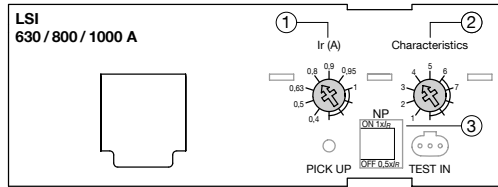
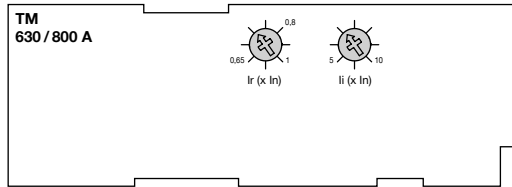
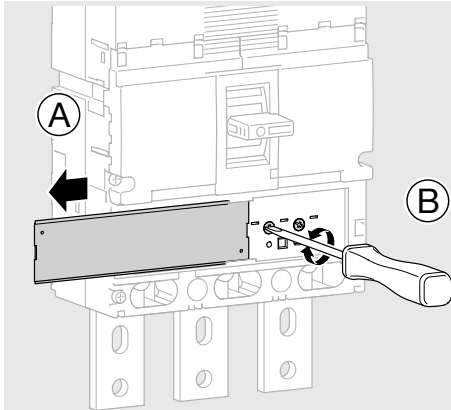
- ① красный = ВКЛ,
- ② черный = расцеплен
- ③ зеленый = Выкл(Готов)
- ④ Кнопка, Нажать для расцепления

手柄位置指示:

- ① 红 = ON (释能),
- ② 黑色 = trip (储能)
- ③ 绿 = OFF/Reset
- ④ 按钮, 按压脱扣

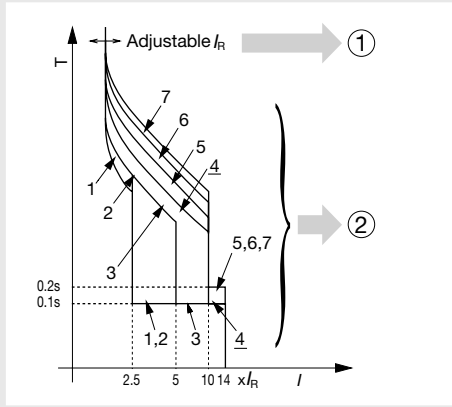
مشير الوضعية وحدة التحكم

- ① احمر = انطاق
- ② اسود = انطاق
- ③ اخضر = انطاق
- ④ زر الانطاق



Réglages  
Trip unit settings  
Einsteller  
Regolazioni  
Regulaciones  
Instellingen  
Regulações

Innstillinger  
Ρυθμίσεις  
Nastawa wyzwoleń  
Уставки блока  
расцепителя  
脱扣单元设定  
تعديلات

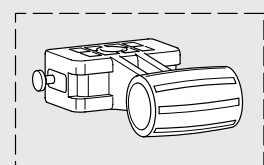


LSI	In A									
	630 / 800 A					1000 A				
	Long Time Delay	Short Time Delay	Inst	Long Time Delay	Short Time Delay	Inst				
① Ir (x In)	0,4	ok								
	0,5	ok								
	0,63	ok								
	0,8	ok								
	0,9	ok								
	0,95	ok								
	1	ok								
② Characteristics	1		11 s at 2 xlr	2,5			11 s at 2 xlr	2,5		
	2		21 s at 2 xlr	5	0,1	14 (Max 12 x In)	21 s at 2 xlr	5	0,1	14 (Max 10 x In)
	3									
	4		5 s at 6 xlr				5 s at 6 xlr			
	5		10 s at 6 xlr	10			10 s at 6 xlr	8	0,2	
	6		19 s at 6 xlr				16 s at 6 xlr			
	7		29 s at 6 xlr				/	/	/	/

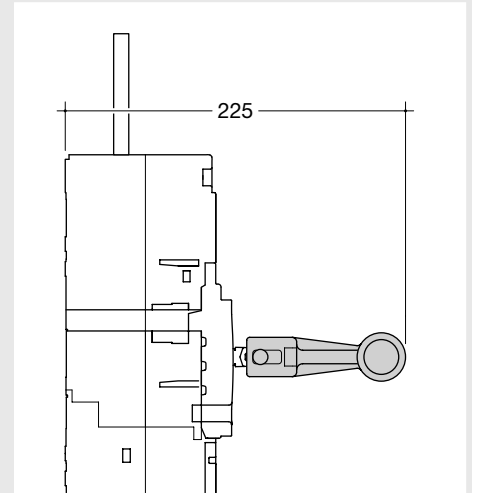
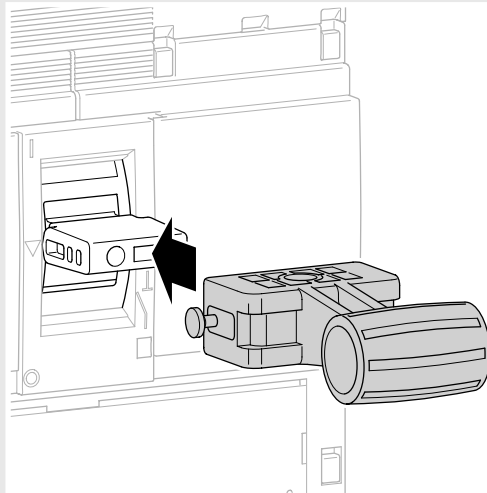
③ Protection du neutre  
Neutral protection  
Einsteller für  
Neutralleiterschutz  
Protezione del neutro  
Protección de neutro

Beveiliging van de  
nulleider  
Protecção do neutro  
Vern i nulleider  
Προστασία ουδετέρου  
Ochrona bieguna  
neutralnego

Уставки блока  
расцепителя  
中性极保护  
حماية الطبيعي



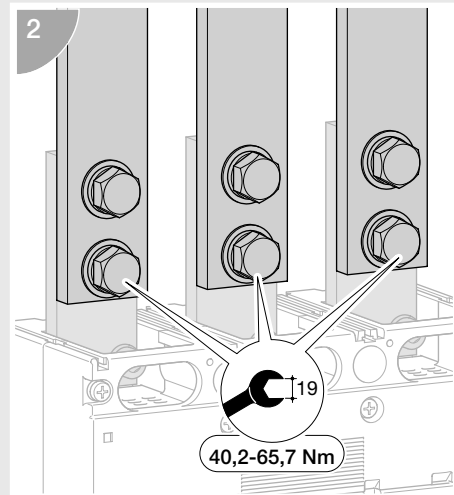
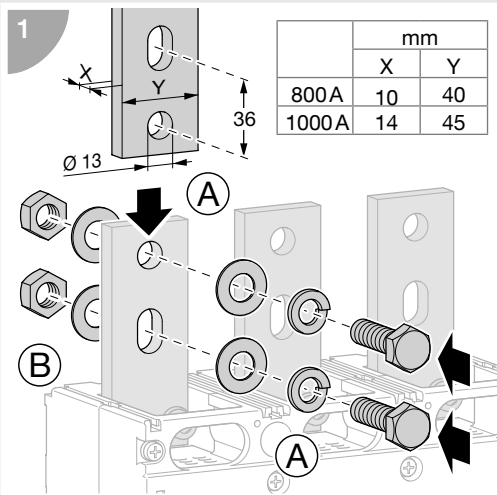
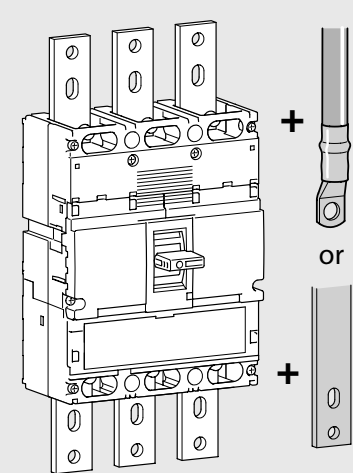
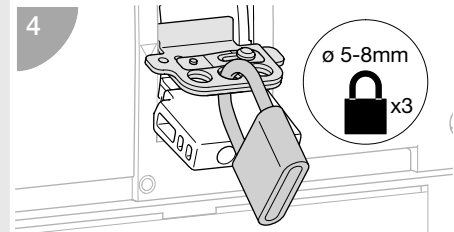
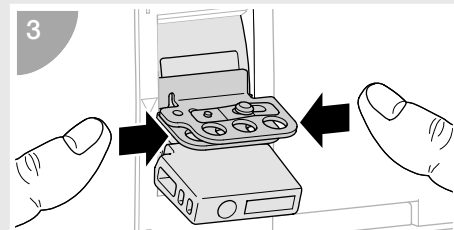
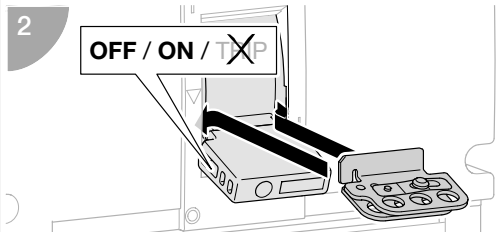
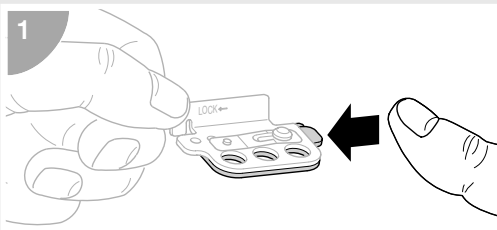
Prolongateur de manette  
Extended handle  
Knebelverlängerung  
Leva prolungati  
Prolongadores mando  
Hendelverlengstuk  
Prolongadores de punho  
Bryterknappforlenger  
Πρόεκταση πλήκτρου  
Przedłużenie dźwigni  
Удлиненная рукоятка  
加长手柄  
اضافات وحدة التحكم



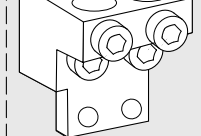
**HXD039H**



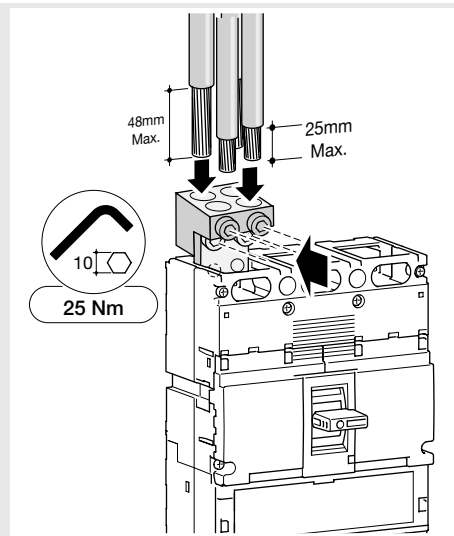
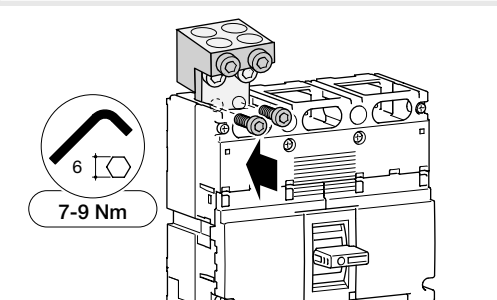
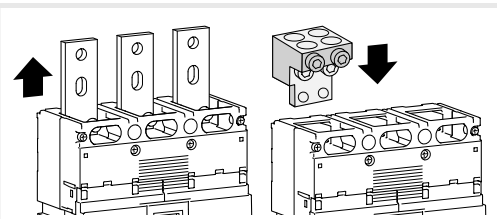
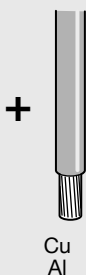
Kit de verrouillage manette  
 Padlockable Handle Lock Hasp  
 Knebelverriegelung  
 Blocco leva  
 Pieza bloqueo mando  
 Vergrendelkit voor hendel  
 Kit de bloqueamento do punho  
 Hengelässperre  
 Εξάρτημα κλειδώματος  
 Blokada dźwigni  
 Система замка рукоятки  
 可加挂锁的手柄锁  
 اضافات وحدة التحكم



**HYE007H (3P)  
 HYE008H (4P)**



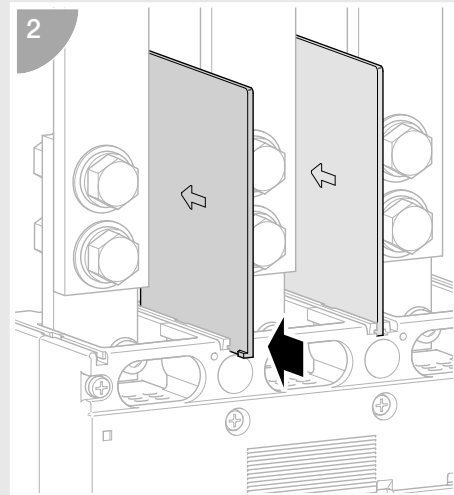
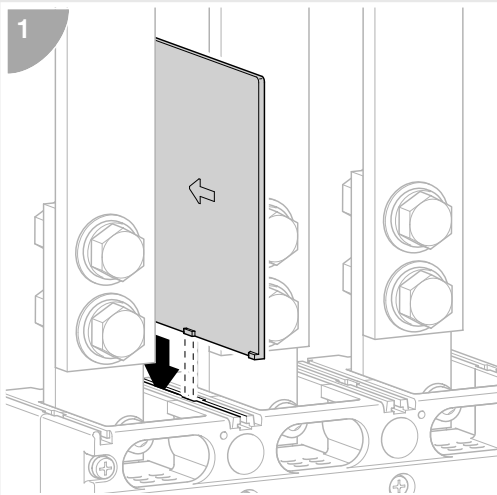
Bornes à cages Al  
 Assembling collar Al  
 Anschlussklemmen Al  
 Morsetti a gabbia Al  
 Bornes para cables de Al  
 Al-koosklemmen  
 Bornes de mordente Al  
 Tilkoblingsklemmer Al  
 Ακροδέκτες για καλώδια Al  
 Zaciski klatkowe Al  
 Сборочный хомут Al  
 铝安装圈 Al  
 محطات في أقفاص Al

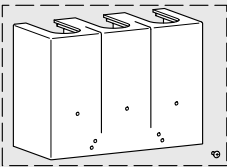


**x4 3P  
 x6 4P  
 or optional HYD019H**



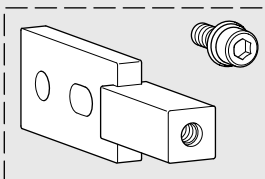
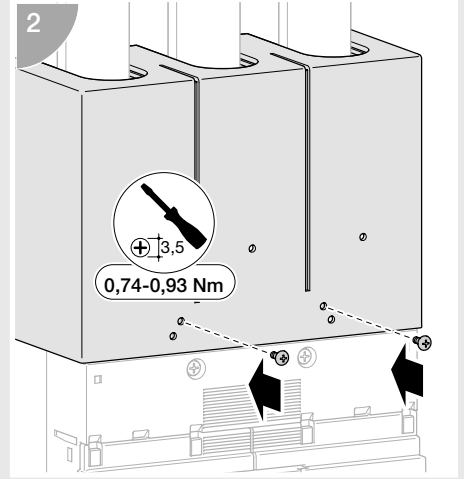
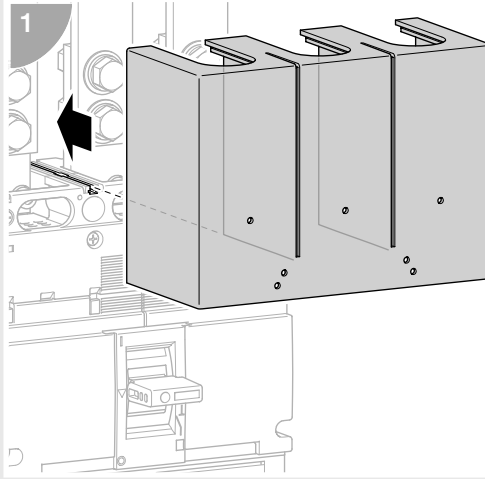
Séparateurs de phase  
 Interphase barrier  
 Abschottung  
 Setti separatori  
 Separadores de fases  
 Schermschotten  
 Separadores de fases  
 Faseisolasjonsplater  
 Διαχωριστικά άσεων  
 Przegrody izolacyjne  
 Межфазная перегородка  
 相间隔板  
 مرحلة الفواصل





**HYE021H (3P)**  
**HYE022H (4P)**

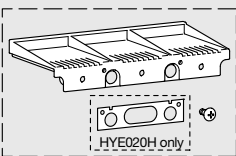
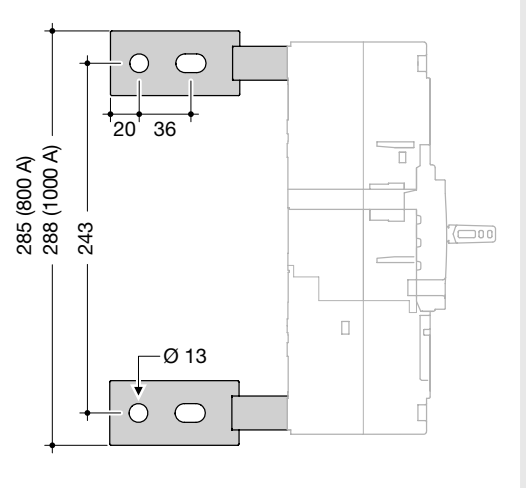
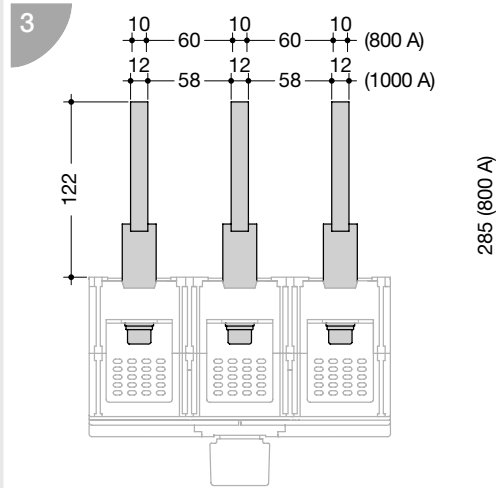
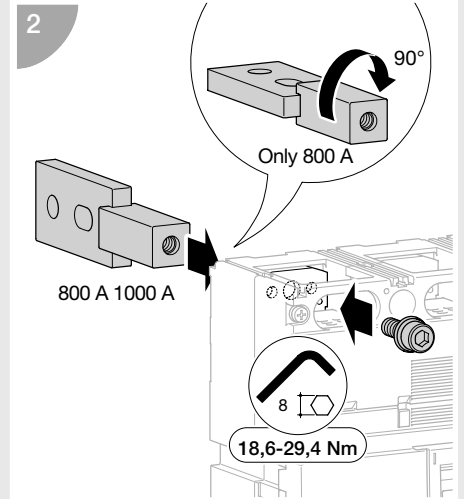
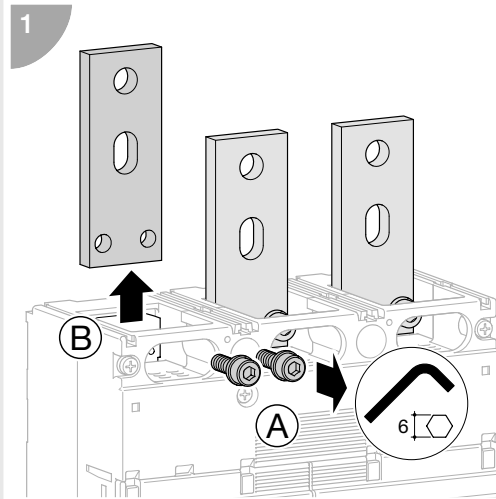
Capot cache-bornes  
Terminal covers  
Klemmenabdeckung  
Calotte di protezione morsetti  
Tapa de bornes  
Afdekkap voor klembeschermers  
Cobre bornes  
Klemmedeksler  
Κάλυμμα επαών  
Osłony zacisków  
Изолирующие крышки  
端子盖  
غطاء البراغي



**3P**  
**HYE031H (800 A)**  
**HYE033H (1000 A)**  
**4P**  
**HYE032H (800 A)**  
**HYE034H (1000 A)**

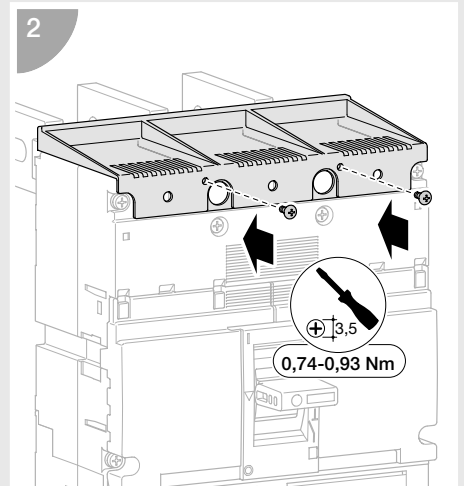
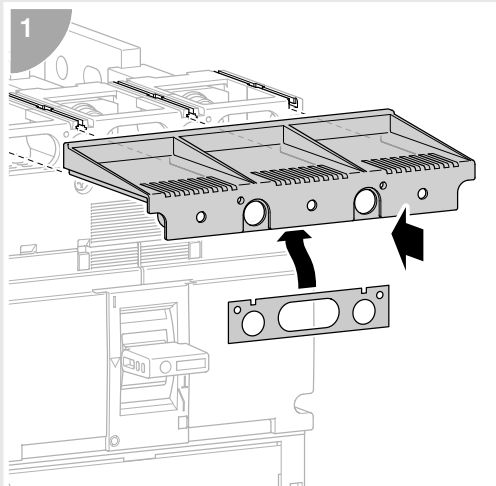
Prises arrières  
Rear connections  
Rückseitiger Anschluss  
Attachi posteriori  
Conexiones posteriores  
Achterste aansluitingen  
Ligações posteriores  
Tilkobling bakfra  
Προεκτατικές πλάκες  
Podłączenia tylne  
Задние присоединения  
后接线  
ماخذ ورائي

Rear connection  
800 A is suitable  
for 630 A







**HYE025H (3P)**  
**HYE026H (4P)**


Capot cache-bornes  
Terminal covers  
Klemmenabdeckung  
Calotte di protezione morsetti  
Tapa de bornes  
Afdekkap voor klembeschermers  
Cobre bornes  
Klemmedeksler  
Κάλυμμα επαών  
Osłony zacisków  
Изолирующие крышки  
端子盖  
غطاء البراغي



## Insulation accessories

Insulation accessories may be required or even mandatory in some cases. This table gives the rules to be respected to ensure the insulation of the live parts around the h3 circuit breakers.

	Front connection		Rear connection	Plug-in on back plate		Plug-in flush mounted												
	No insulation accessory	Interphase barriers		Earth plate	Terminal covers	Terminal cover zero for rear connections	Earth plate	Terminal cover for plug in base	Terminal cover zero for MCCB	Earth plate	Terminal cover for plug in base	Terminal cover zero for rear connections	Earth plate	Terminal cover for plug in base	Terminal cover zero for rear connections	Earth plate	Terminal cover for plug in base	
<b>For operating voltage ≤ 500 VAC</b>																		
<b>Accessories</b>																		
<b>Feeding direction</b>																		
<b>Type of conductor</b>																		
	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	✗	↑	✗	↑	↑	✗	↑	↑	↑	✗	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
	✗	↑	✗	↑	↑	✗	↑	↑	↑	✗	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑

 Mandatory on top
  Possible
  Not possible
  Mandatory on top and bottom

